

Les Fonts de l'Algar

A tan sols 15 km de Benidorm, a Callosa d'en Sarrià, a les Fonts de l'Algar podeu gaudir de:

- ▶ **Zones habilitades per al bany.** Refresqueu-vos en aigües cristal·lines (disposa de servei de socorrisme en Setmana Santa i en temporada estival)
- ▶ **Passeig per la vora del riu.** Descobriu les cascades i tolls naturals, així com la flora i la fauna autòctones.
- ▶ **Àrea de pícnic.** No està permès menjar fora d'aquesta zona.
- ▶ **Arborètum.** Jardí d'arbres típics del clima mediterrani.

Visiteu la mostra de plantes aromàtiques autòctones, així com una exposició sobre el níspero i emporteu-vos un record de la vostra visita a les Fonts de l'Algar.

Altres serveis:

- ▶ WC i primers auxilis
- ▶ 5 restaurants
- ▶ Zona d'acampada amb àrea de barbacoes i bar
- ▶ Punt d'eixida de la ruta de senderisme PR-CV 48 Callosa d'en Sarrià-Fort de Bèrnia.



Algar Waterfalls

At only 15 km from Benidorm, in Callosa d'en Sarrià, at Algar Waterfalls you can enjoy:

- ▶ **Swimming areas.** Cool yourself down in its crystalline water (a lifesaving service is available during the Easter and the summer season)
- ▶ **A walk through the river's bank.** Discover its waterfalls and its Tolls (natural pools), as well as the indigenous flora and fauna.
- ▶ **Picnic area.** Eating is not allowed out of this area.
- ▶ **Arboretum.** This is a garden with typical Mediterranean climate trees.

Visit the exhibition of indigenous aromatic plants as well as the medlar (níspero) exhibition and take a gift as a souvenir of your visit to les Fonts de l'Algar.

Other services:

- ▶ Toilets and first aid post
- ▶ 5 restaurants
- ▶ Camping area, whit barbecue and bar
- ▶ Starting point of the hiking path PR-CV 48 Callosa d'en Sarrià-Fort de Bèrnia.



L'Algar Quellen

In Callosa d'en Sarrià, nur cirka 15 km von Benidorm, das Gebiet der "les Fonts de l'Algar" bietet Ihnen die folgende Möglichkeiten an:

- ▶ **Zum Bad geeignete Zonen.** Erfrischen Sie sich in dem glassklarem Wasser (Wasserrettungsdienst im Ostern und im Sommer)
- ▶ **Spaziergang am Fluss entlang.** Entdecken Sie die Wasserfälle und Tolls (Natuschwimmbäder), sowie die bodenständige Flora und Fauna.
- ▶ **Picknickgelände.** Außerhalb dieser Zone ist das Essen verboten.
- ▶ **Arboretum.** Garten der typischen Bäumen des Mittelmeerklimas.

Besuchen Sie eine Gartenschau der bodenständigen Gewürzpflanzen, sowie auch eine kleine Ausstellung über die Mispel und nehmen Sie eine Erinnerung von ihrem Besuch der Fonts de l'Algar mit.

Andere Dienste:

- ▶ Toiletten und Nothilfe
- ▶ 5 Restaurants
- ▶ Grill- und Campinggelände, Kneippe.
- ▶ Ausgangspunkt PR-CV 48 Callosa d'en Sarrià-Fort de Bèrnia.



Las Fuentes del Algar

A tan sólo 15 km de Benidorm, en Callosa d'en Sarrià, en las Fuentes del Algar puedes disfrutar de:

- ▶ **Zonas habilitadas para el baño.** Refréscalete en aguas cristalinas (dispone de servicio de socorrismo en Semana Santa y en temporada estival)
- ▶ **Paseo por la orilla del río.** Descubre sus cascadas y "tolls" (piscinas naturales), así como la flora y fauna autóctonas.
- ▶ **Área de pícnic.** No está permitido comer fuera de esta zona.
- ▶ **Arborètum.** Jardín de árboles típicos del clima mediterráneo.

Visita la muestra de plantas aromáticas autóctonas, así como una exposición sobre el níspero y llévate un recuerdo de tu visita a las Fuentes del Algar.

Otros servicios:

- ▶ WC y primeros auxilios
- ▶ 5 restaurantes
- ▶ Zona de acampada con área de barbacoas y bar
- ▶ Punto de salida de la ruta de senderismo PR-CV 48 Callosa d'en Sarrià-Fort de Bèrnia.



Les Chutes naturelles de l'Algar

À seulement 15 km de Benidorm, à Callosa d'en Sarrià, à les Fonts de l'Algar vous pourrez profiter de:

- ▶ **Zones habilitées pour la baignade.** Rafrâchissez-vous dans ses eaux cristallines (il y a un service de secourisme pendant la Semaine Sainte et la saison estivale)
- ▶ **Balade sur le bord de la rivière.** Découvrez les chutes et les Tolls (des piscines naturelles), ainsi que la flore et la faune autochtones.
- ▶ **Zone de pique-nique.** C'est interdit de manger hors de cette zone.
- ▶ **Arboretum.** Il s'agit d'un jardin avec des arbres typiques du climat méditerranéen.

Visitez une montre de plantes aromatiques autochtones et une petite exposition au tour du nêfle (níspero) et remportez un souvenir de votre visite à les Fonts de l'Algar.

D'autres services:

- ▶ Toilettes et premiers secours
- ▶ 5 restaurants
- ▶ Zone de camping avec barbecues et bar
- ▶ Point de sortie pour la route de randonnée PR-CV 48 Callosa d'en Sarrià-Fort de Bèrnia.



Источники Альгара

Источники Альгара расположены всего в 15 км от Бенидорма в Кальоза д'ен Саррия. В источниках Альгара Вы можете насладиться:

- ▶ **Специализированными зонами купания.** Освежитесь в их кристальных водах (услуга первой помощи доступна на Святой Неделе и в летний сезон).
- ▶ **Прогулкой вдоль берега реки.** Откройте для себя водопады и природные бассейны (которые называются здесь «Толь»), а также самобытную флору и фауну.
- ▶ **Зоной пикника.** За пределами этой области не разрешается употреблять пищевые продукты.
- ▶ **Дендрарием.** Сад типичной лесистой местности средиземноморского климата.

Посетите места с образцами самобытных, ароматных растений, а также небольшую выставку на мушмулы и увезите с собой на память сувениры о Вашем посещении Источников Альгара.

Другие услуги:

- ▶ Передвижные туалеты WC и необходимые материалы для первой помощи.
- ▶ 5 ресторанов.
- ▶ Кемпинг с областью для барбеку и бара.
- ▶ Пункт сбора PR-CV 48. Кальоза-форт Берния.



- ▶ **Obert tot l'any**
- ▶ **Abierto todo el año**
- ▶ **Open all year long**
- ▶ **Ouvert tout l'année**
- ▶ **Ganzjährig offen**
- ▶ **Открыто круглый год**



Tourist Info
Callosa d'en Sarrià
(0034) 96 588 01 53
info@lasfuentesdelalgar.com
www.callosa.es
www.lesfontsdelaalgar.com

Callosa d'en Sarrià

- ▶ Visiteu també el poble antic i el Museu Etnològic.
- ▶ Visite también el casco antiguo y el Museo Etnológico.
- ▶ Visit the old city and the Ethnological Museum.
- ▶ Visitez la vieille ville et le musée ethnologique.
- ▶ Besuchen Sie auch die Altstadt und das Ethnologische Museum.
- ▶ Посетите также старый город и этнологический музей.



GPS Coordinates

Lat: 38.659353
(28° 39' 33.6708" N)
Lon: -0.095997
(0° 5' 45.5886" W)



Callosa d'en Sarrià

les fonts de l'algar

NATURALMENT!

- | | |
|--|--|
| 1 Acceso principal | 13 Arboretum |
| 2 Font de Moro | 14 Pícnic |
| 3 Toll de la Caldera (Cascada principal) | 15 Zona de juegos infantiles |
| 4 Toll Blau | 16 Souvenirs |
| 5 Toll del Baladre | 17 Acceso |
| 6 Toll de la Presa | 18 Camping / barbacoa / bar |
| 7 Toll de la Figuera | 19 Dino Park |
| 8 La playa de Tribu | 20 Tourist Info / Parking gratuito |
| 9 Toll de la Parra | 21 Restaurant L'Algar de Don Joan |
| 10 Estret de Sacos | 22 Restaurant Casa Marcos |
| 11 WC / Primeros auxilios | 23 Restaurant El Valle |
| 12 Canal | 24 Restaurant La Cascada (Casa Federico) |
| | 25 Restaurant Les Fonts |



No es permet l'entrada d'animals domèstics del 15 de juny al 15 de setembre.
 No se permite la entrada de animales domésticos del 15 de junio al 15 de septiembre.
 No pets allowed from 15th June to 15th September.
 Les animaux domestiques ne sont pas autorisés du 15 juin au 15 septembre
 Vom 15. Juni bis 15. September dürfen keine Haustiere mitgebracht werden
 Домашним животным Вход ЗАПРЕЩЕН с 15 июня до 15 сентября.

Atenció!, hi ha zones amb el terra relliscós.
 ¡Atención!, hay zonas con suelo de resbaladizo.
 Caution. Slippery surface.
 Attention!, sol glissant.
 Vorsicht bei rutschigen Böden!
 Осторожно! Скользкие участки дороги.

